CONTENTS

ARTICLES

	Page
Correlation between the Ability to Classify German Vocables, etc., The. G. A. REICHLING	105
Direct Method, The. MARK SKIDMORE	215
Direct Teaching of Modern Foreign Languages in American High Schools, The. CHARLES M. PURIN	43
Editing of French Texts for Schools and Colleges, The. RICHARD T. HOLBROOK	18
Federation and the Proposed Modern Language Journal, The. C. F. KAYSER	1
French Examinations. ALBERT A. MÉRAS	285
German Club, The. CAROLINE M. YOUNG	202
How can we Create an Interest in Outside Reading, etc. E. B. MERSEREAU	111
In Defense of Translation. BAYARD QUINCY MORGAN	235
Individual Differences and Note-Book Work in Modern Foreign Languages. J. D. DEIHL	52
Influence of College Entrance Examinations on the Teaching of French, etc., The. LOUIS A. ROUX	172
Language Fact and Language Habit. A. S. PATTERSON	136
Literature of Modern Language Methodology in America for 1915. CARL A. KRAUSE	33
Oral Practice—Its Purpose, Means and Difficulties. WM. ADDISON HERVEY	79
Original Dramatization in Modern Languages. HENRY BIERMAN	242
Practical Phonetics for German. JOHN A. HESS	119
Practical Phonetics in Junior College French. A. COLEMAN	155, 193
Possibilities in a Reading Lesson. ALBERT A. MÉRAS	10
Report of Committee on Resolutions and Investigations, etc	250
Results of the Examinations for Approval for Oral Credit, the Licensing of Teachers of Modern Languages. W. C. DECKER	125
Review in Modern Language Teaching, The. ALLEN V. LAUB	92
Socialization of the Modern Foreign Language Recitation. CHARLOTTE WOOD	100
Some Devices for Successful Work at the Blackboard. IRMA KLEINPELL	295
Some Ideas for the Teaching of French in Secondary Schools. KATHARINE G. POWERS	302
Studium der Geographie und Landeskunde Deutschlands, Das. LILIAN L. STROEBE	59
Tabulation of German Modals, A. PAUL H. KURTS	182
Teaching of Spanish from the Latin-American Point of View, The. FREDERICK BLISS LUQUIENS	277
Use of Flash Cards for Drill in French, The. AMELIA F. GIANELLA	96

419905

Page

Use of Pictures in the College German Class, The. JOHN A. HESS..... 308
What should an Examination Disclose, etc. MARY C. BURCHINAL.... 163
Written Home Work in First Year German. EDWARD B. MERSEREAU 247

CONTRIBUTORS

BIERMAN, HENRY. Original Dramatization in Modern Languages.... 242
BURCHINAL, MARY C. What should an Examination Disclose, etc.?... 163
COLEMAN, A. Practical Phonetics in Junior College French..... 155, 193
DECKER, W. C. Results of the Examinations for Approval for Oral Credit, the Licensing of Teachers of Modern Languages..... 125
DEIHL, J. D. Individual Differences and Note-Book Work in Modern Foreign Languages..... 52
GIANELLA, AMELIA F. The Use of Flash Cards for Drill in French..... 96
HERVEY, WM. ADDISON. Oral Practice—Its Purpose, Means and Difficulties..... 79
HESS, JOHN A. Practical Phonetics for German..... 119
The Use of Pictures in the College German Class..... 308
HOLBROOK, RICHARD T. The Editing of French Texts for Schools and Colleges..... 18
KAYSER, C. F. The Federation and the Proposed Modern Language Journal..... 1
KLEINPELL, IRMA. Some Devices for Successful Work at the Blackboard..... 295
KRAUSE, CARL A. Literature of Modern Language Methodology in America for 1915..... 33
KURTS, PAUL H. A Tabulation of German Modals..... 182
LAUB, ALLEN V. The Review in Modern Language Teaching..... 92
LUQUIENS, FREDERICK BLISS. The Teaching of Spanish from the Latin-American Point of View..... 277
MÉRAS, ALBERT A. French Examinations..... 285
Possibilities in a Reading Lesson..... 10
MERSEREAU, E. B. How can we Create an Interest in Outside Reading, etc..... 111
Written Home Work in First Year German..... 247
MORGAN, BAYARD QUINCY. In Defense of Translation..... 235
PATTERSON, A. S. Language Fact and Language Habit..... 136
POWERS, KATHARINE G. Some Ideas for the Teaching of French in Secondary Schools..... 302
PURIN, CHARLES M. The Direct Teaching of Modern Foreign Languages in American High Schools..... 43
REICHLING, G. A. The Correlation between the Ability to Classify German Vocables, etc..... 105
ROUX, LOUIS A. The Influence of College Entrance Examinations on the Teaching of French, etc..... 172
SKIDMORE, MARK. The Direct Method..... 215
STROEBE, LILIAN L. Das Studium der Geographie und Landeskunde Deutschlands..... 59

Page

WOOD, CHARLOTTE. Socialization of the Modern Foreign Language Recitation 100
YOUNG, CAROLINE M. The German Club 202

BOOK REVIEWS

Books

Advanced French Composition 272
Asmus Sempers Jugendland 190
Bulletin for Teachers of German 113
Deutsche Heft, Das 228
Elementary French Reader 74
Elementary German Syntax 185
Elementary Spanish Grammar 77
Erstes Aufsatzbuch nach der Direkten Methode 322
First Year German Grammar, A 262
French Composition 272
French Reader 115
Fundamentals of French 75
Für Kleine Leute 72
German Empire Between Two Wars, The 143
Germany since 1740 143
Goethe's Poems 320
Grammaire de la Conversation 75
Leberecht Hühnchen 72
Lecturas Fáciles con Ejercicios 227
New German Grammar for Beginners, A 262
New Text Book of Maupassant, A 315
Phonetic French Reader 270
Practical Beginning German, A Textbook for Beginning Classes in High Schools and Colleges 262
Practical German Lessons for Beginners in High Schools and Colleges 262
Practical Introduction to French, A 75
Premier Livre and Second Livre, Le 188
Schuld and other Stories 113
Short Stories for Oral Spanish 146
Sounds and History of the German Language, The 317
Spanish American Reader, The 146
Spanish Commercial Correspondence 319
Spanish Reader with Questions and Vocabulary, A 275
Studies in German Words and their Uses 114
Trip to South America, A 187
Wilddieb, Der 226

Authors and Editors

ALEXANDER (LUTHER H.) A Practical Introduction to French 75
ALLEN (PHILIP S.) and PHILLIPSON (PAUL H.) A First Year German Grammar 262

Page

ANGUS (FRANCES R.). Fundamentals of French, a Combination of the Direct and Grammar Methods 75
BACON (PAUL V.). A New German Grammar for Beginners 262
BALLARD (ANNA W.) and STEWART (CHARLES O.). Short Stories for Oral Spanish 146
BALLARD (ANNA W.) and TILLY (EDMUND). Phonetic French Reader . 270
BOEZINGER (BRUNO). Erstes Aufsatzbuch nach der Direkten Methode 322
BRUSH (MURRAY P.). A New Text Book of Maupassant 315
CRANDALL (ERNEST L.). Das Deutsche Heft 228
ESPINOSA and ALLEN. Elementary Spanish Grammar 77
FIFE (ROBERT H.). The German Empire Between Two Wars 143
GRONOW (ANNA T.). Für Kleine Leute 72
GRUMMANN (PAUL H.). Practical German Lessons for Beginners in High Schools 262
HASTINGS (FLORENCE E.). Studies in German Words and their Uses .. 114
HILL (RAYMOND T.) and SMITH (HORATIO E.). Advanced French Composition 272
KNOWLES (MARY H.) and FAVARD (Berthe Des Combes). Grammaire de la Conversation, Direct Method in French 75
KOREN (WILLIAM) and CHAPMAN (PERCY A.). French Reader 115
LEVI (MORITZ). French Composition 272
LUEBKE (WILLIAM F.). Heinrich Seidel, Leberecht Hühnchen 72
MÉRAS (ALBERT A.) and MÉRAS (B.). Le Premier Livre and Le Second Livre 188
MORGAN (BAYARD Q.). Ilse Leskien, Schuld and other Stories 113
MORGAN (BAYARD Q.). Elementary German Syntax 185
MYERS (WALTER R.). Friedrich Gerstäcker, Der Wilddieb 226
NELSON (ERNESTO). The Spanish American Reader 146
OSTHAUS (CARL). Otto Ernst. Asmus Sempers Jugendland 190
PRIEST (GEORGE M.). Germany Since 1740 143
PROKOSCH (EDUARD). The Sounds and History of the German Language 317
ROEHM (ALFRED I.). Practical Beginning German, A Text Book for Beginning Classes in High Schools and Colleges 262
ROESSLER (ERWIN W.) and REMY (ALFRED). A Spanish Reader with Questions and Vocabulary 275
ROUX (LOUIS A.). Elementary French Reader 74
SCHLENKER (CARL). Bulletin for Teachers of German 113
SCHÜTZE (MARTIN). Goethe's Poems 320
WAXMAN (SAMUEL M.). A Trip to South America 187
WHITTEM and ANDRADE Spanish Commercial Correspondence 319
WILKINS (LAWRENCE A.) and LURIA (MAX A.). Lecturas Fáciles con Ejercicios 227

Reviewers

ALTROCCHI, R. A New Text Book of Maupassant 315
BORGERHOFF, J. L. Grammaire de la Conversation 75

Index

BORGERHOFF, J. L. Fundamentals of French 75
A Practical Introduction to French 75
BOYSEN, J. L. Elementary German Syntax 185
BURR, F. K. Das Deutsche Heft 228
CANNON, L. E. Schuld and other Stories 113
Erstes Aufsatzbuch nach der Direkten Methode 322
COLEMAN, A. Advanced French Composition 272
French Composition 272
COOL, C. D. Spanish Commercial Correspondence 319
CRAWFORD, J. P. W. The Spanish American Reader 146
Short Stories for Oral Spanish 146
CRITCHLOW, F. L. Elementary French Reader 74
CUSHING, M. G. A Spanish Reader with Questions and Vocabulary .. 275
DEIHL, J. D. A First Year German Grammar 262
A New German Grammar for Beginners 262
Practical Beginning German, A Text-Book for Beginning Classes in High Schools and Colleges 262
Practical German Lessons for Beginners in High Schools and Colleges 262
FAUST, A. B. Germany Since 1740 143
The German Empire Between Two Wars 143
GEDDES, JR., J. Le Premier Livre and Le Second Livre 188
Phonetic French Reader 270
HANDSCHIN, C. H. Bulletin for Teachers of German 113
HEUSER, F. W. J. Studies in German Words and their Uses 114
IMBERT, L. A Trip to South America 187
KLOPSCH, O. P. Asmus Sempers Jugendland 190
LOTSPEICH, C. M. The Sounds and History of the German Language .. 317
NOLLEN, J. S. Goethe's Poems 320
POTTER, M. E. Lecturas Fáciles con Ejercicios 227
VAUGHAN, H. H. Elementary Spanish Grammar 77
VOS, B. J. Leberecht Hühnchen 72
Der Wilddieb 226
Für Kleine Leute 72
YOUNG, M. V. French Reader 115

NOTES AND NEWS

Notes and News 41, 117, 149, 191, 230, 324